

**ASSEMBLEES
LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

2 AOÛT 1991

**BUDGET ADMINISTRATIF
MODIFIE**

**du Ministère des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et de la
Coopération au Développement
— 14. Affaires étrangères et Commerce
extérieur — par suite de
redistributions d'allocations de base
de l'année budgétaire 1991 (1^e série)**

Tableau des allocations de base modifiées

**WETGEVENDE
VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

2 AUGUSTUS 1991

**GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van Buitenlandse
Zaken, Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking
— 14. Buitenlandse Zaken en
Buitenlandse Handel — ten gevolge
van herverdelingen der
basisallocaties van het begrotingsjaar
1991 (1^e reeks)**

Tabel van de gewijzigde basisallocaties

Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES

OBJET : Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.
Budget administratif modifié par suite de redistributions d'allocations de base pour l'année budgétaire 1991 (1^e série).

14. Affaires étrangères et Commerce extérieur.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 9, § 7, et de l'article 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, nous avons l'honneur de vous transmettre pour l'année budgétaire 1991 un budget administratif modifié du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement (14. Affaires étrangères et Commerce extérieur).

Les redistributions des allocations de base reprises dans le tableau ne sont pas soumises à la motion de conformité.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 31 juillet 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL

BETREFT : Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.
Gewijzigde administratieve begroting tengevolge van herverdelingen der basisallocaties voor het begrotingsjaar 1991 (1^e reeks).

14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 9, § 7, en van het artikel 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, hebben wij de eer u voor het begrotingsjaar 1991 een gewijzigde administratieve begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking over te zenden (14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel).

De in de tabel opgenomen herverdelingen van de basisallocaties zijn niet onderworpen aan de conformiteitsmotie.

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 31 juli 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

Le Ministre du Commerce extérieur,

R. URBAIN

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

Le Secrétaire d'Etat à l'Europe 1992,

A.-M. LIZIN

De Staatssecretaris voor Europa 1992,

A.-M. LIZIN

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES**LEGENDE***Colonne (2) :*

- D.O. : division organique.
- P : programme.
- A : activité.
- C.D. : check digit.

Colonne (3) :

- S.C. : sorte de crédit.
- cnd : crédits non dissociés.
- co : crédits d'ordonnancement.
- ce : crédits d'engagement.

Colonne (9) :

Transferts = transferts de crédits et répartition de crédits provisionnels par arrêté royal.

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES**LEGENDE***Kolom (2) :*

- O.A. : organisatie-afdeling.
- P : programma.
- A : activiteit.
- C.D. : check digit.

Kolom (11) :

- K.S. : kredietsoort.
- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- ok : ordonnanceringskredieten.
- vk : vastleggingskredieten.

Kolom (9) :

Transfers = krediettransfers en verdeling van provisionele kredieten bij koninklijk besluit.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)
DIVISION 02								
CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR								
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET								
01. Rémunérations								
Traitement et frais de représentation du Ministre	02	0	1	11.01	56	cnd	2,2	—
Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	02	0	1	11.02	57	cnd	34,5	—
02. Frais de fonctionnement								
Loyers de biens immobiliers	02	0	2	12.06	73	cnd	5,4	—
Frais de fonctionnement du cabinet	02	0	2	12.19	86	cnd	15,1	—
Dépenses patrimoniales du cabinet	02	0	2	74.01	60	cnd	2,5	—
Totaux programme 0						cnd		
Totaux division 02						cnd		
Totaux 14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur						cnd		

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis- allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série — 3e reeks				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)
						AFDELING 02 KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL
						0. WERKING VAN HET KABINET
						01. Bezoldigingen
—	—	—	—	2,2	ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister.
—	—	—	—	34,5	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.
						02. Werkingskosten
—	—	—	—	5,4	ngk	Huur van onroerende goederen.
2,0	—	—	—	17,1	ngk	Werkingskosten van het kabinet.
- 2,0	—	—	—	0,5	ngk	Patrimoniale uitgaven van het kabinet.
—	—	—	—	—		Totalen programma 0.
—	—	—	—	—		Totalen afdeling 02.
—	—	—	—	—		Totalen 14 - Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.